



## 《中国共产党的一百年》 英文版在京首发

新华社北京2月17日电(记者张研)《中国共产党的一百年》英文版首发式17日在京举行。该书由中央党史和文献研究院翻译,近日由中央编译出版社出版,面向海内外发行。

中央党史和文献研究院院长曲青山在首发式上表示,《中国共产党的一百年》英文版出版发行,是继2022年中文版出版发行之后,全国党史界、理论界和党史学习、理论教育以及外交工作的一件大事。英文版在坚持与中文版一致的权威性、科学性、准确性、完整性、系统性、针对性的基础上,努力达到著作翻译的“信、达、雅”标准,完全忠实于中文原著,概念和表述准确规范,文字流畅、表达优美,为国际社会了解中国共产党的发展历程、创新理论和实践,感受中国共产党和中国人民的精神面貌,提供了真实、珍贵、权威的第一手译文资料。

据介绍,《中国共产党的一百年》全面反映了党的百年历史,充分记述和反映了新时代党和国家事业取得的历史性成就、发生的历史性变革和积累的新鲜经验。《中国共产党的一百年》英文版出版发行是权威党史正本“走出去”的一次开拓,有助于世界上更多的读者了解中国共产党的历史。

这是新成立的中欧班列(沈阳)集结中心在为开通首趟班列做系统模拟测试。

“年初以来,我们一直是这个工作节奏。这里将是辽宁中欧班列的新起点,是辽宁走向世界的国际物流通道枢纽。”中欧班列(沈阳)集结中心建设运营有限公司运营部副部长李海平对记者说。

从“双通道运输”到覆盖“三通道五口岸”,从开通中亚班列到打造“邮政班列”“冷链班列”,中欧班列正奋力书写精彩答卷。数据显示,2022年,沈阳海关共监管中欧班列443列,同比增长9.4%,位居全国第七、东北第一。

东临二环、南接批发市场,北靠铁路道线,目前,沈阳中欧班列的始发站——沈阳东站空间受限,已很难同其发展速度相匹配。

“过去一些地区的班列都是从自己的城市组织货源,单向开行,这就像沿途不经过大型枢纽的慢车,沿途站点小、乘客少,运输效率自然就低。有了集结中心,我们可以充分发挥沈阳交通枢纽的区位优势,成本更低,效率更高。”沈阳海关所属辽中海关查验二科科长刘广源说。

近年来,我省高度重视中欧班列集结中心建设,省第十三次党代会报告和“十四五”规划纲要分别提出“加快建设中欧班列(沈阳)集结中心”“加快沈阳国际陆港建设,支持沈阳建设中欧班列集结中心和平台网络体系”。

去年10月,集结中心建设拉开序幕。该中心设在蒲河物流基地集装箱作业区内,占地面积9.2万平方米,首期堆存能力为3000个标准集装箱,可满足每年1000列中欧班列作业能力。

据介绍,沈阳集结中心在全国首创海关与铁路共用安检设备和数据共享,形成一站式办理服务,为物流降本增效。另外,放行自动化也是集结中心的显著特征。通过企业提前申报单证信息,集装箱经过卡口时自动采集、自动对碰、自动解解相关数据,能完成货物运抵确认、自动放行,查验货物直接运至查验平台,实现货物实时分流,减少集装箱在中心的运输和装卸次数。查验现场配置大型集装箱检查设备,关员通过屏幕就能看见箱内货物,实现了“数据多跑路、企业少跑腿”。

“集结中心蓄势待发,再加上毗邻四环路、102和304国道、京哈高速公路,奔腾不息的辽宁‘钢铁驼队’必然一路汽笛嘹亮。”李海平对记者说。

## 笃定信心,稳中求进

### ——2023年中国经济开局述评

■ 开局关乎全局,起步决定后程。工厂机器轰鸣、景区人流如织、商家顾客盈门……疫情防控进入新阶段后的第一个春天,大江南北,各行各业,处处焕发出生机活力

■ 在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下,各地各部门拿出“拼”的精神、“闯”的劲头、“实”的干劲,更好统筹疫情防控和经济社会发展,加快构建新发展格局,向着新目标,扬帆再出发

详见三版▶

### 省委常委会召开会议

## 传达学习贯彻习近平总书记在中共中央政治局第二次集体学习时重要讲话精神

郝鹏主持会议

本报讯 记者杨忠厚 方亮报道 2月17日,省委常委会召开会议,传达学习习近平总书记在中共中央政治局第二次集体学习时的重要讲话精神,研究部署我省贯彻落实工作。省委书记郝鹏主持会议。

会议指出,习近平总书记的重要讲话,深刻阐述了加快构建新发展格局的重大现实意义和深远历史意义,为全面建成新发展格局指明了前进方向、提供了根本遵循。要从辽宁实际出发,更加深刻认识、更加精准把握、更加主动贯彻党中央关于构建新发展格局的重大决策部署,在服务和融入新发展格局上展现更大担当和作为,既为一域争光、

又为全局添彩。

会议强调,深入贯彻习近平总书记重要讲话精神,要把实施全面振兴新突破三年行动放在构建新发展格局中去定位思考谋划,确保党中央重大决策部署在辽宁落实落地。要更好统筹扩大内需和深化供给侧结构性改革,着力扩大有效需求,支撑消费需求和有合理回报的投资需求,有本金和债务约束的金融需求,继续深化供给侧结构性改革,以自主可控、高质量的供给适应满足现有需求,创造引领新的需求。要加快科技自立自强步伐,实施一批关键核心技术攻关工程,攻克一批“卡脖子”难题,推动科技创新与产业发展深度融合。要加快建设现

代化产业体系,持续做好结构调整“三篇大文章”,不断提升产业基础能力和产业链现代化水平,增强产业发展的接续性和竞争力。要全面推进城乡、区域协调发展,突出沈阳、大连“双核”引领作用,大力发展县域经济,形成城乡、区域竞相发展、优势互补的良好局面。要进一步深化改革、扩大开放,推动要素市场化改革,为各类经营主体投资创业营造良好环境,深度融入共建“一带一路”,努力打造对外开放新前沿。

会议审议了《关于开展“领导干部进企业服务振兴新突破”专项行动实施方案》,指出实施全面振兴新突破三年行动,抓住未来三

年重要的窗口期、机遇期,各级干部都要以时不我待、只争朝夕的紧迫感和事业心,动起来忙起来干起来,形成比学赶超、争先进步的浓厚氛围。要坚持问题导向、结果导向,着力解决企业面临的实际困难,为各类市场主体竞相发展营造良好环境。要切实转变工作作风,直面问题、迎难而上,崇尚实干、务求实效。要旗帜鲜明为敢担当、善作为的干部撑腰鼓劲,充分调动干事创业积极性。

会议决定,近期召开省委十三届五次全会,将审议《辽宁全面振兴新突破三年行动方案(2023—2025)》。

会议还研究了其他事项。

## 郝鹏会见德国宝马集团客人 并到华晨宝马公司调研

本报讯 记者杨忠厚 方亮报道 2月16日晚,省委书记、省人大常委会主任郝鹏在沈阳会见了德国宝马集团董事诺德科沃奇、霍思致和大中华区总裁兼首席执行官高乐、华晨宝马汽车有限公司总裁兼首席执行官戴鹤轩一行。

郝鹏代表省委、省政府对宝马集团客人的到来表示欢迎,对华晨宝马公司多年来为辽宁经济社会发展作出的重要贡献表示感谢。郝鹏说,习近平主席去年在会见德国总理朔尔茨时强调,中方愿同德方共同努力,构建面向未来的全方位战略伙伴关系,推动中德、中欧关系取得新的发展。中德两国关系持续健康稳定发展,为深化辽宁与宝马集

团合作、推动华晨宝马高质量发展创造了良好条件。宝马集团是我们的老朋友,20年来我们紧密合作、互利共赢,取得了可喜的丰硕成果。华晨宝马发展步伐不断加快,生产经营规模不断扩大,运行质量和效益持续提升,成为中德两国务实合作的成功典范。刚刚过去的一年,全新BMW i3上市,华晨宝马大东工厂产品升级项目落成,里达厂区正式投产,宝马全新动力电池项目签约落地,这些成果为辽宁经济发展带来了新动力。

郝鹏说,辽宁是中国重要的工业基地,是新中国工业的摇篮。工业振兴是辽宁振兴的首要任务,未来辽宁与宝马集团的合作前景非

常广阔。希望宝马集团继续深耕辽宁、沈阳,进一步扩大在辽宁、沈阳的产业布局,加大研发投入,加速产品升级,加大零部件本地采购力度,加快投放新产品、新车型,与我们共同加快辽宁、沈阳汽车产业发展。也希望宝马集团继续发挥自身优势和影响力,加大对辽宁、沈阳的宣传推介力度,向外界传递辽宁振兴发展的良好预期,吸引更多宝马供应链上的企业到辽宁、沈阳投资发展。我们持续打造市场化、法治化、国际化营商环境,全力创造条件、提供机会、优化服务,推动宝马集团更多标志性项目落地建设,将双方合作不断推向深入,取得更大成果。

诺德科沃奇表示,宝马集团来到辽宁、沈阳20年取得的所有成绩,特别是华晨宝马公司将迎来第500万辆汽车下线,这些都离不开各级政府的大力支持,对此表示衷心感谢。经过20年扎根辽宁、沈阳,我们深切感受到沈阳就像我们的家乡一样,这份亲切、信任和尊重是我们成功合作的基础。特别是中国这三年抗疫取得的成绩非常令人骄傲,华晨宝马在疫情防控上也得到了省市各级政府的大力支持和良好服务,企业生产经营保持健康态势,这一成绩实属不易,更加坚定了我们在辽宁、沈阳投资发展的信心,我们对欣欣向荣的美好未来充满期待。(下转第二版)

## 全省脱贫人口去年人均 纯收入同比增长11.7%

高于农村居民人均可支配收入增速8.1个百分点

本报讯 记者胡海林报道 2月16日,记者从省乡村振兴局会议上获悉,去年我省脱贫人口人均纯收入达到12252元,同比增长11.7%,高于全省农村居民人均可支配收入增速8.1个百分点。

据介绍,去年我省人均纯收入在1万元以下的脱贫人口占比下降15.7个百分点,整体收入实现较快增长。为帮助脱贫人口通过就业增加收入,我省各地坚持组织动员脱贫人口外出务工与促进就近就地就业双向发力,发挥省内对口帮扶、定点和驻村帮扶、社会帮扶机制作用,支持就业帮扶车间发展,管好用好公益岗位,加大以工代赈力度,强化返乡回流人员就业帮扶,实施“雨露计划+”就业促进行动,多措并举有效应对疫情影响,确保脱贫人口务工就业规模稳中有升,全省脱贫人口务工达18.11万人。去年,我省脱贫人口人均工资性收入3691元,占人均纯收入比重的三成。

产业方面,我省实施脱贫地区特色产业提升行动,将中央和省财政衔接推进乡村振兴补助资金的64.3%以上用于支持帮扶产业发展,实施巩固衔接项目3165个。推广脱贫人口小额信贷自我发展、合伙发展、合作发展、合营发展的“一自三合”新模式,全年新增贷款2.2亿元,同比增长178%。健全完善帮扶项目联农带农机制,选派产业顾问组,发展高质量庭院经济,实施消费帮扶行动,一些脱贫地区农产品实现量价齐升。

此外,我省还争取4000万元中央彩票公益金,支持桓仁满族自治县开展革命老区乡村振兴项目建设。狠抓脱贫地区发展,将中央和省财政衔接推进乡村振兴补助资金13.59亿元用于17个重点帮扶县,占补助资金的71.7%。去年,我省脱贫人口人均经营净收入达3633元,占其人均纯收入的比重为29.6%。

## 央地合作清洁能源项目加速推进

本报讯 2月16日,我省“十四五”时期重大清洁能源工程、全省单体容量最大的陆上风电项目——锦州黑山400MW风电项目,完成第十二台风机吊装,全面进入重点攻关环节。项目投资建设单位国家电投东北公司正集中力量推进集电线路工程、安装调试等工作,全力冲刺一季度全容量并网目标。

去年年底,锦州黑山风电项目实现首批风机并网发电。春节期间,该项目全体职工坚守岗位,全力争取最大负荷发电。据统计,今年年初以来,已并网机组累计发出1000余万千瓦时绿色电能。

国家电投东北公司相关负责人表示,将积极推动辽宁省政府与国家电投集团战略合作落地,以“开战即决战,起步即冲刺”的姿态,全力保障一季度新能源基地建设取得开门红。目前,公司在大连、鞍山、锦州、铁岭等地的200万千瓦新能源基地项目已陆续开工,力争年内新能源新增产能突破200万千瓦、清洁能源管理装机突破500万千瓦。



图为国家电投东北公司鞍山台安百万千瓦级新能源基地项目风机基础浇筑现场。

## 我省用地审批提速助力项目建设

今年以来已审批建设用地552公顷,保障了172个重点项目用地需求

本报讯 “我们井采分公司的采矿证1月31日到期,由于各种原因材料一直没有备齐。没想到自然资源局部门容缺受理,仅用了16个工作日就为我们颁发了新的采矿证。”谈及此次办证经历,鞍钢集团矿业弓长岭有限公司相关负责人张德辉直言“十分意外”。

得益于省自然资源厅优化政务服务的新举措,越来越多的市场主体在获得用地用矿用海等资源保障上,感受到效率的提升。今年以来,全省已审批建设用地552公顷,保障了沈阳地铁6号线、亿纬锂电池制造等172个重点项目用地需求,推动项目加速落地和建设。

日前,省自然资源厅下发通知,要求以优化服务、创造优良办事效率为突破口,全力在用地用矿用海上为全省经济发展提供坚实资源保障。

同时明确,要聚焦企业和群众办事需求,全面深化“一网通办”“全程网办”改革,大力推进政务服务标准化、审批用权规范化、企业群众办事便利化,对于重大项目开辟绿色通道,压缩审批时限,提高审批效率,为重大建设项目提供便捷、优质、高效的服务。

新要求推动了自然资源部门工作方式的转变。去年年末,获知500千伏营口虎官输变电工程项目需办理用地预审及规划选址书,省自然资源厅靠前服务,主动为该公司组织网上申报材料提供指导,全程下沉服务开展组卷审查。

在接到项目单位提交申请5天后,省自然资源厅即印发了用地预审及选址意见书,帮助项目单位节省了前期工作时间。

刘艳秀 本报记者 胡海林

